



Sihl, Kanton Zürich



Fiescheralp/Eggishornbahn, Kant. Wallis



Vierwaldstättersee, Kanton Luzern



Hirzel, Kanton Zürich



Halbinsel Au, Kanton Zürich



Aletschgletscher, Kanton Wallis



Kappelbrücke, Kanton Luzern



Gastlosen-Jaun, Kanton Bern



Zürichsee, Kanton Zürich



Gemmipass, Kanton Bern



Ennetmoos, Kanton Nidwalden



Bremgarten, Kanton Aargau

Bem-aventurado aquele que tem
o Deus de Jacó por seu auxílio, cuja
esperança está no Senhor, seu Deus.
Salmos 146:5

Três coisas, na verdade, permane-
cerão: a fé, a esperança e o amor,
e a maior delas é o amor.
1 Coríntios 13:13

Alegrem-se em nossa esperança.
Sejam pacientes na tribulação,
não parem de orar.
Romanos 12:12

Calendars are available in more than 40 languages



Calendars
Bibles
Books
Booklets
Many languages

Select your language
Films
Online Bibles
Audio Bibles
Many weblinks



<https://medien.meos.ch>

www.inyourlanguage.org

German – Portuguese

ISBN : 978-3-03898-089-6



Lass mich schon früh am Morgen erfahren, dass du es gut mit mir meinst, denn ich vertraue dir, mein Gott. Zeige mir den Weg, den ich gehen soll.

Psaln 143,8

Faze-me ouvir do teu amor a cada manhã, pois confio em ti. Mostra-me por onde devo andar, pois me entrego a ti.

Salmos 143:8



Januar

2026

Janeiro

				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							

Hoffnung | Esperança



Gott, der Herr, ist treu.
Er wird euch stärken und vor
dem Bösen beschützen.
2. Thessalonicher 3,3

O Senhor é fiel;
ele os fortalecerá e os
guardará do maligno.
2 Tessalonicenses 3:3



Februar 2026 Fevereiro

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa
22	23	24	25	26	27	28														



Wer zu anderen gütig ist, tut sich selber wohl. Wer grausam ist, tut sich selber weh.

Sprüche 11,17

Quem faz o bem beneficia a si mesmo; quem pratica o mal só se prejudica.

Provérbios 11:17



März

2026

Março

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31											

Hoffnung | Esperança



Jesus sagt: «Ich bin die Auferstehung und das Leben. Wer an mich glaubt, wird leben, selbst wenn er stirbt.»

Johannes 11,25

Jesus disse: “Eu sou a ressurreição e a vida. Quem crê em mim viverá, mesmo depois de morrer.”

João 11:25



April

2026

Abril

			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30									

Hoffnung | Esperança



«Jetzt, am Tag der Not, verbirg dich nicht vor mir! Höre mich doch jetzt, ich schreie zu dir, mein Gott; erhöre mich bald!»

Psalm 102,3

“Não escondas de mim o rosto na hora de minha aflição. Inclina-te para ouvir e responde-me depressa quando clamo a ti.”

Salmos 102:2



Mai

2026

Maio

					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31						

Hoffnung | Esperança



Als ich rief, kamst du mir ganz nahe
und sprachst: «Fürchte dich nicht!»
Du, Herr, bist für mich eingetreten
und hast mein Leben gerettet.

Klagelieder 3,57

Sim, tu vieste quando clamei e
disseste: “Não tenha medo.”
Senhor, defende minha causa,
pois redimiste minha vida.

Lamentações 3:57



Juni **2026** **Junho**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
so do	mo 2°	di 3°	mi 4°	do 5°	fr 6°	sa sa	so do	mo 2°	di 3°	mi 4°	do 5°	fr 6°	sa sa	so do	mo 2°	di 3°	mi 4°	do 5°	fr 6°	sa sa
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30											

Hoffnung | Esperança



Alle, die ihre Hoffnung auf den Herrn setzen, empfangen neue Kraft. Wie Adlern wachsen ihnen starke Flügel, sie laufen und werden nicht müde.

Jesaja 40,31

Os que confiam no Senhor renovam suas forças; voam alto, como águias. Correm e não se cansam, caminham e não desfalecem.

Isaias 40:31



Juli **2026** **Julho**

			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31								

Hoffnung | Esperança



Darin besteht die Liebe: Nicht, dass wir Gott geliebt haben, sondern dass er uns geliebt und seinen Sohn gesandt hat, um für unsere Sünden zu zahlen.

1. Johannes 4,10

É nisto que consiste o amor: não em que tenhamos amado a Deus, mas em que ele nos amou e enviou seu Filho como sacrifício para o perdão de nossos pecados.

1 João 4:10



August

2026

Agosto

						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31					

Hoffnung | Esperança



«Preist den Herrn! Macht seinen Namen überall bekannt! Verkündet allen Völkern, was er getan hat; sagt ihnen, wie unvergleichlich gross er ist!»

Jesaja 12,4

“Deem graças ao Senhor! Louvem seu nome! Contem aos povos o que ele fez, anunciem que seu nome é magnífico.”

Isaías 12:4



September 2026 Setembro

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30										

Hoffnung | Esperança



Paulus und Silas antworteten ihm: «Glaube an Jesus, den Herrn, dann wirst du gerettet werden, du und dein Haus.»
Apostelgeschichte 16,31

Paulo e Silas responderam: “Cria no Senhor Jesus, e você e sua família serão salvos.”
Atos 16:31



Oktober 2026 Outubro

				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							



«Hab keine Angst vor Menschen,
denn ich bin bei dir und schütze dich»,
spricht Gott, der Herr.

Jeremia 1,8

“Não tenha medo do povo, pois
estarei com você e o protegerei.”

Eu, o Senhor, falei!

Jeremias 1:8



November **2026** **Novembro**

							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30					

Hoffnung | Esperança



Gott hat seinen Sohn Jesus Christus
nicht in die Welt gesandt,
um die Menschen zu verurteilen,
sondern um sie zu retten.

Johannes 3,17

Deus enviou seu Filho Jesus Cristo
ao mundo não para condenar
o mundo, mas para salvá-lo
por meio dele.

João 3:17



Dezember

2026

Dezembro

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa	do	2°	3°	4°	5°	6°	sa
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31									

Hoffnung | Esperança

Der gute Hirte

Psalm 23 – ein Psalm Davids

Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts fehlen.
Er lässt mich auf saftigen Wiesen weiden
und führt mich ans ruhige Wasser. Er erfrischt
meine Seele mit neuer Kraft. Er leitet mich auf
sicheren Wegen, denn dafür steht sein Name.

Auch wenn ich durchs dunkelste Tal gehen muss,
fürchte ich kein Unglück, denn du bist bei mir.
Dein Hirtenstab gibt mir Schutz und Trost.
Du deckst mir den Tisch vor den Augen
meiner Feinde. Du salbst mein Haupt mit Öl,
um mich als deinen Gast zu ehren, und du
füllst meinen Becher, bis er überfließt.

Deine Güte und Liebe begleiten mich an jedem
Tag meines Lebens; und ich bleibe für immer
in deinem Haus.

O bom pastor!

Salmos 23 – Um salmo de Daví

O Senhor é o meu pastor; nada me faltarà.
Ele me faz repousar em verdes pastos
e me conduz a águas tranqüilas;
refrigera-me a alma. Guia-me pelas veredas
da justiça por amor do seu nome.

Mesmo quando eu andar pelo escuro vale da
morte, não terei medo, pois tu estás comigo.
Tua vara e teu cajado me protegem.
Preparas um banquete para mim
na presença de meus inimigos.
Unges minha cabeça com óleo;
meu cálice transborda.

Bondade e misericórdia certamente me seguirão
todos os dias da minha vida; e viverei
na Casa do Senhor para sempre.



Select your language

Films
Online Bibles
Audio Bibles
Many weblinks

www.inyourlanguage.org



Hope Calendars is a MEOS project

in partnership with Licht im Osten, Switzerland
© 2025 by MEOS Interkulturell
and Licht im Osten, Switzerland
Photos: © by Samuel Griner (main photos)
Makro photos: S. Griner, Hans Ueli Beereuter

<https://medien.meos.ch>

MEOS Calendars – German combined with a language below

* Für Deutschsprechende wählen Sie die geeignetste Kombination:
Deutsch mit Schweizerdeutsch, Französisch, Italienisch, Englisch, ...

Swiss German *	Hindi	Slovenian
French *	Hungarian	Somali
Italian *	Indonesian	Spanish
English *	Korean	Tagalog (Philippines)
	Kurdish Kurmanji	Tamil
	Kurdish Sorani	Thai
	Macedonian	Tibetan
Albanian	Persian/Farsi (Iran)	Tigrinya (Eritrea)
Amharic (Äthiopien)	Polish	Turkish
Arabic	Portuguese	Ukrainian
Bengali	Punjabi	Urdu (Pakistan)
Bulgarian	Romanian	
Chinese	Russian	
Croatian	Serbian (cyrillic fonts)	French–Arabic
Dari (Afghanistan)		French–English
Greek		

Space for your message: